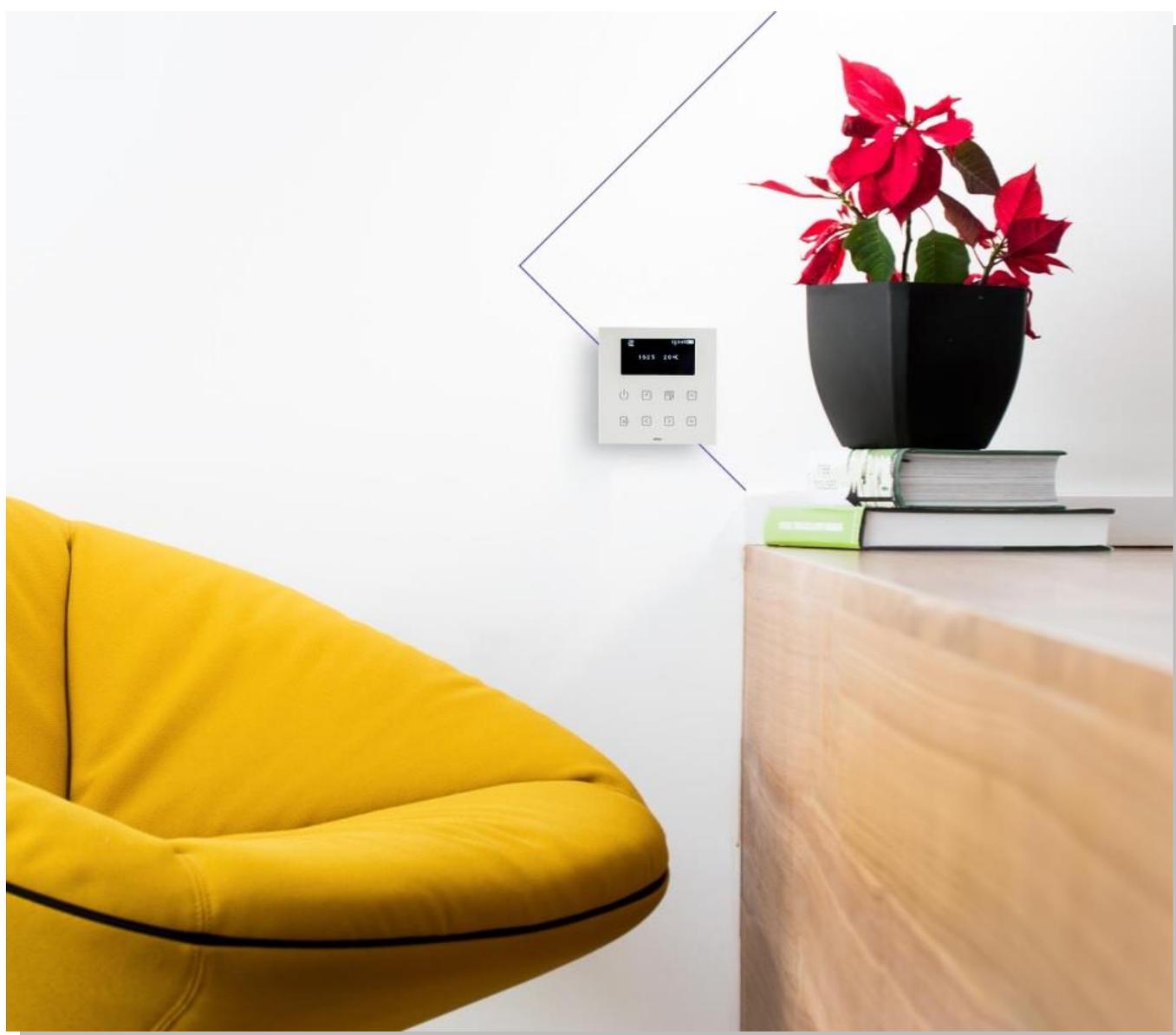


## Climatização

### Manual de Utilizador



## Histórico

Versão	Data	Autor	Atualizações
1.0	2011-10-21		-
2.0	2015-04-03		Minor changes
3.0	2018-09-13	LLA	Branding actualization

## Índex

Histórico.....	2
Índex .....	2
INTRODUÇÃO.....	3
EQUIPAMENTOS.....	3
CONTROLOS E INDICAÇÕES .....	3
CONFIGURAÇÃO ATRAVÉS DO COMANDO COM LCD.....	4
1. Ajuste de data e hora.....	4
2. Ajuste de ciclo.....	5
3. Programa de Inverno .....	5
4. Programa de Verão .....	6
5. Instalação de unidade sem LCD.....	7
6. Remover unidade sem LCD .....	7
Temperaturas ideais - unidade com LCD .....	8
Temperatura ideal de verão .....	8
Temperatura ideal de inverno.....	8
CONFIGURAÇÃO DA UNIDADE SEM LCD .....	8
Temperaturas ideais .....	9
Temperatura ideal de inverno.....	9
Temperatura ideal de verão .....	9
Seleção do ciclo de Inverno e Verão .....	9
OPERAÇÃO .....	10
UNIDADE COM LCD .....	10
Funcionamento manual .....	10
Funcionamento automático .....	10
UNIDADE SEM LCD.....	11
Funcionamento manual .....	11
Funcionamento automático .....	11
INTEGRAÇÃO COM A DOMÓTICA.....	12
Associação com Cenários .....	12
Associação com Ligar ou Desligar .....	12
Associação de saídas à climatização .....	12
MODO DE FÁBRICA .....	13
MODO DOS RELÉS .....	13
CLIMATIZAÇÃO COM 2 MÁQUINAS .....	14
Controlo de máquina remota .....	15

## INTRODUÇÃO

A climatização é a principal fonte de conforto de uma casa mas também dos custos. O controlo da temperatura em cada dependência não é só mais confortável, mas mais económico pois liga-se somente quando é necessário. Por exemplo, não faz sentido aquecer um quarto às 18:00 se só se vai para a cama às 23:00. Os engenheiros da ONLY conceberam um sistema de climatização que garante máximo conforto com intervenção humana mínima, com integração total com a automação.



com LCD

O sistema oferece:

- Controlo de temperatura em cada dependência da casa
- Três períodos de operação com temperatura respectiva para cada dia da semana
- Programas independentes para Inverno e Verão
- Várias opções de controlo para aquecimento central, bombas de calor, ventilos convectores, ar condicionado, piso radiante, etc.
- Controlo remoto (ligar/desligar) por telefone

Porque o design e conforto são uma prioridade para a ONLY, a operação é feita em painéis táteis da linha ONLY TOUCH em total harmonia com o resto da aparelhagem de comando da casa.

## EQUIPAMENTOS

Provavelmente encontrará na sua casa dois tipos de unidades para controlo da climatização:

- uma com um mostrador LCD
- uma ou várias sem mostrador LCD



sem LCD

Ambas são termostatos programáveis que podem gerir autonomamente a temperatura da dependência onde se encontram. Para tal têm uma sonda térmica na zona inferior do painel que mede constantemente a temperatura ambiente, comparando-a com a temperatura que está programada para esse momento. Sendo necessário é ligado o aquecimento ou o arrefecimento.

## CONTROLOS E INDICAÇÕES

As unidades de controlo de climatização ONLY têm sensores táteis iluminados que se comportam como teclas. Estas permitem as funções seguintes:

- ⏻ - Liga e desliga a unidade
- 📅 - Permite visualizar a data
- 📄 - Permite o acesso aos menus de programação
- 🌀 - Indica o funcionamento e permite controlar a velocidade da ventilação ou máquina remota



- ⏪ - Permite a navegação para a esquerda nos menus de configuração
- ⏩ - Permite a navegação para a esquerda nos menus de configuração
- ⬆ - Permite subir a temperatura alvo ou navegar nos menus
- ⬇ - Permite descer a temperatura alvo ou navegar nos menus

O LCD indica a temperatura ambiente, a hora e dia da semana.

Na escala dos dias de semana, os números 1 a 7 indicam o dia da semana, sendo 1 = segunda-feira, 2 = terça-feira, até 7 = domingo.

Na unidade sem LCD os LEDs 20º, 22º e 24º indicam a temperatura ambiente. No caso de se alterar a temperatura alvo esses LEDs mostram a temperatura selecionada durante 2.5 segundos, voltando depois à temperatura ambiente.

Quando acendem dois LEDs de temperatura (ex. 20º e 22º) é porque a temperatura está entre eles (ex. 23º). Se a temperatura for superior a 24º ou inferior a 20º piscam os respetivos LEDs.

## CONFIGURAÇÃO ATRAVÉS DO COMANDO COM LCD

O comando com LCD permite o ajuste de vários parâmetros tanto locais como de outras unidades sem LCD espalhadas pela casa.

Premindo a tecla  entra-se no menu de configuração.

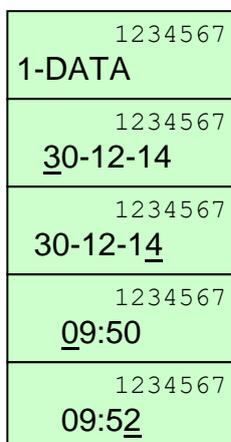
Com as teclas  e  é possível navegar no menu pelas outras opções do menu. As opções possíveis são:

- |           |                                       |
|-----------|---------------------------------------|
| 1 -DATA   | - ajuste de data e hora               |
| 2- CICLO  | - seleção de ciclo - inverno ou verão |
| 3- INVERN | - definição do programa de inverno    |
| 4- VERAO  | - definição do programa de verão      |
| 5- INSTAL | - instalação de unidade sem LCD       |
| 6- REMOVE | - remoção de unidade sem LCD          |

Dentro do menu a tecla  permite selecionar a opção e a tecla  permite sair do menu atual para o anterior.



### 1. Ajuste de data e hora



Para ajustar a data e hora pressionar  na opção 1-DATA.

Com as teclas  e  selecione o dígito que pretende.

Para passar ao dígito seguinte prima , ou  para voltar ao dígito anterior. O formato da data é DD-MM-YY.

Depois de definida a data prima  para validar e passar ao ajuste da hora.

Com as teclas  e  selecione o dígito que pretende.

Para passar ao dígito seguinte prima , ou  para voltar ao dígito anterior.

Depois de definida a hora prima  para validar e passar ao ajuste do fuso horário.

O fuso definido para “\_” faz com que não se use o ajuste automático da hora de verão e inverno.

Ao invés, se o fuso for definido para um valor qualquer, passar-se-á a ajustar automaticamente a hora de verão e de inverno. Esse ajuste é feito no mesmo

1234567 FUSO 0
1234567 1-DATA
1234567 09:52 21°

instante às 01:00 no último domingo de março e às 02:00 no último domingo de outubro.

Para Portugal continental, o fuso é 0 pois estamos no fuso GMT.

Depois de definir o fuso prima  para validar. O menu volta ao início.

O dia da semana é automaticamente ajustado. A escala dos dias da semana tem a seguinte equivalência:

1 = segunda-feira

2 = terça-feira

3 = quarta-feira

4 = quinta-feira

5 = sexta-feira

6 = sábado

7 = domingo

Premindo  sai do menu.

## 2. Ajuste de ciclo

O ciclo define a operação da unidade. No modo de verão, a climatização é ligada se a temperatura ambiente for superior à temperatura alvo, enquanto que no inverno ela liga se a temperatura ambiente for inferior à temperatura alvo.

Para definir o ciclo pretendido premir  na opção 2-CICLO. Usando as teclas  e  selecione o modo pretendido. Prima depois  para validar.

Premindo  sai do menu.

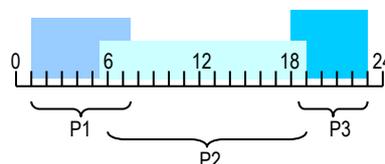
1234567 2-CICLO
1234567 INVERNO
1234567 VERÃO
1234567 2-CICLO

## 3. Programa de Inverno

O programa de inverno define os horários de funcionamento da climatização e as respetivas temperaturas alvo.

É possível definir, para cada dia da semana, 3 períodos de funcionamento. É possível, para o mesmo dia da semana, definir períodos que se sobreponham, valendo então a temperatura mais alta.

A hora de começo de um período tem de ser obrigatoriamente inferior à hora de fim.

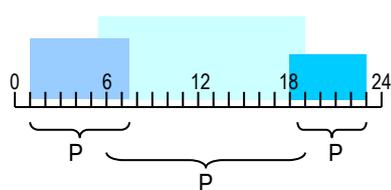


1234567 <b>3-INVERNO</b>
1234567 <b>LOCAL</b>
<u>1</u> 234567 <b>DIAS</b>
<u>1</u> 234567 -- -- -- 0
<u>1</u> 234567 <b>01H07H20°</b>
1234567 <b>06H18H18°</b>
1234567 <b>18H23H18°</b>
1234567 <b>3-INVERNO</b>

Não é obrigatório que o período 1 aconteça antes do período 2 ou 3.  
 Para ajustar o programa de inverno pressionar **OK** na opção 3-INVERN.  
 A opção LOCAL permite-lhe definir o programa da unidade local. Se houver unidades sem LCD instaladas pode aqui escolher qual a unidade que pretende programar usando as teclas **↵** e **↩** para escolher, validando depois com a tecla **OK**.  
 Pode agora selecionar o dia da semana que quer editar com as teclas **↵** e **↩**.  
 Continuando para a direita, pode selecionar todos os dias da semana, só de 2ª a 6ª ou só o fim-de-semana. Neste caso de múltiplos dias da semana não poderá editar o programa que já estava definido para um qualquer dia, partindo sempre do mesmo programa padrão.  
 Se selecionar um só dia da semana e validar com a tecla **OK** verá o 1º programa desse dia aparecer no mostrador. A barra por baixo do 1 pisca indicando o nº do programa.  
 Se não havia programa definido aparece sempre “\_” em todos os campos. É essa a forma de apagar o programa de um dia, selecionando “\_” em todos os dígitos.  
 Com as teclas **↵** e **↩** seleciona o dígito que pretende alterar e com as teclas **↵** e **↩** seleciona o valor respetivo.  
 Uma vez definido o período validar com **OK**, repetindo os passos para os restantes períodos.  
 Não é obrigatório definir os 3 períodos para um determinado dia da semana, podendo também não definir qualquer programa em alguns dias da semana.  
 Uma vez terminado o 3º programa, pressione com **OK** para guardar.

#### 4. Programa de Verão

O programa de verão define os horários de funcionamento da climatização e as respetivas temperaturas alvo.  
 É possível definir, para cada dia da semana, 3 períodos de funcionamento. É possível, para o mesmo dia da semana, definir períodos que se sobreponham, valendo então a temperatura mais baixa.  
 A hora de começo de um período tem de ser obrigatoriamente inferior à hora de fim.



1234567 <b>4-VERAO</b>
1234567 <b>LOCAL</b>
<u>1</u> 234567 <b>DIAS</b>
<u>1</u> 234567 -- -- -- 0

Não é obrigatório que o período 1 aconteça antes do período 2 ou 3.  
 Para ajustar o programa de inverno pressionar **OK** na opção 4-VERAO.  
 A opção LOCAL permite-lhe definir o programa da unidade local. Se houver unidade sem LCD instaladas pode aqui escolher qual a unidade que pretende programar usando as teclas **↵** e **↩** para escolher, validando depois com a tecla **OK**.  
 Pode agora selecionar o dia da semana que quer editar com as teclas **↵** e **↩**.  
 Continuando para a direita, pode selecionar todos os dias da semana, só de 2ª a 6ª ou só o fim-de-semana. Neste caso de múltiplos dias da semana não poderá editar o programa que já estava definido para um qualquer dia, partindo sempre do mesmo programa padrão.

1234567 01H07H24°
1234567 06H18H25°
1234567 18H23H22°
1234567 4-VERAO

Se seleccionar um só dia da semana e validar com a tecla **OK** verá o 1º programa desse dia aparecer no mostrador. A barra por baixo do 1 pisca indicando o nº do programa.

Se não havia programa definido aparece sempre “\_” em todos os campos. É essa a forma de apagar o programa de um dia, seleccionando “\_” em todos os dígitos.

Com as teclas **←** e **→** selecciona o dígito que pretende alterar e com as teclas **↑** e **↓** selecciona o valor respetivo.

Uma vez definido o período validar com **OK**, repetindo os passos para os restantes períodos.

Não é obrigatório definir os 3 períodos para um determinado dia da semana, podendo também não definir qualquer programa em alguns dias da semana.

Uma vez terminado o 3º programa, pressione com **OK** para guardar.

## 5. Instalação de unidade sem LCD

1234567 5-INSTAL
1234567 T01
1234567 T01 OK
1234567 T02
1234567 T02 OK
1234567 5-INSTAL
1234567 09:58 23°

As unidades sem LCD podem ser programadas usando a unidade com LCD. Para tal as unidades sem LCD devem ser instaladas no comando com LCD.

Para instalar uma unidade sem LCD premir **OK** na opção 5-INSTAL.

Aparece no mostrador T01 (Termo 01).

Deve agora dirigir-se à primeira unidade sem LCD e premir a tecla **⏻**. Isto faz com que a unidade sem LCD envie um comando ficando associado à unidade com LCD. No mostrador do OTC-CLIMA aparece T01 OK.

Se pretende instalar mais unidades deve agora seleccionar T02 com a tecla **↓** e repetir o procedimento, desta vez com a nova unidade.

Uma vez terminada a instalação, premir **⏻** para sair do menu.

Para definir o programa de unidades sem LCD deve seleccionar o respetivo número (ex. T01) com as teclas **←** e **→**, validando depois com a tecla **OK**. A definição do programa é então exatamente igual à da unidade local, com a diferença que o programa será depois guardado na respetiva unidade.

Nota: se foi atribuído um nome à unidade sem LCD (só possível com um computador) aparecerá o nome em vez de T01.

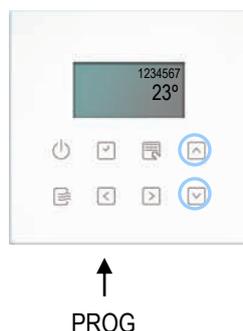
## 6. Remover unidade sem LCD

1234567 6-REMOVE
1234567 T01
1234567 T02
1234567 T01
1234567 6-REMOVE
1234567 09:58 23°

Pode ser necessário retirar uma unidade sem LCD da unidade com LCD. Nesse caso premir **OK** na opção 6-REMOVE.

Com as teclas **←** e **→** pode navegar pelas unidades instaladas. Uma vez seleccionada a que pretende apagar, prima **OK** para validar.

Esta unidade foi agora removida, não sendo mais possível editar o seu programa.



## Temperaturas ideais - unidade com LCD

É necessário ter uma temperatura ideal para verão e outra para inverno. Essa temperatura será selecionada como alvo quando a climatização é ligada fora dos períodos definidos no programa.

Esta situação pode acontecer por exemplo quando volta para casa mais cedo do que o costume.

Nesse caso pretende ligar a climatização sem ter de alterar o programa. Para tal basta ligar a climatização na tecla  e a temperatura ideal será automaticamente selecionada como alvo.

## Temperatura ideal de verão

O ajuste da temperatura de verão faz-se premindo a tecla PROG durante 2 segundos:

- Tocando no painel acendem somente as teclas  e .

Premindo a tecla  permite-lhe ajustar a temperatura de verão.

No LCD aparece a temperatura selecionada. Pode selecionar desde 18º até 29º premindo sucessivamente a tecla PROG.

Uma vez selecionado o valor pretendido, confirmar com a tecla .



## Temperatura ideal de inverno

O ajuste da temperatura de inverno faz-se premindo a tecla PROG durante 2 segundos:

- Tocando no painel acendem somente as teclas  e .

Premindo a tecla  permite-lhe ajustar a temperatura de inverno.

No LCD aparece a temperatura selecionada. Pode selecionar desde 18º até 29º premindo sucessivamente a tecla PROG.

Uma vez selecionado o valor pretendido, confirmar com a tecla .

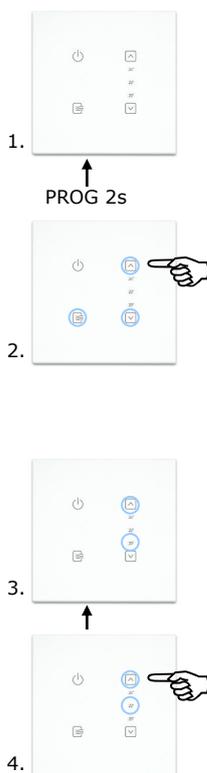


## CONFIGURAÇÃO DA UNIDADE SEM LCD

Há alguns parâmetros que podem ser ajustados diretamente na unidade sem LCD. Eles são:

- Temperatura ideal de inverno
- Temperatura ideal de verão
- Ciclo de funcionamento

## Temperaturas ideais



A unidade sem LCD é um termóstato programável com 3 períodos de funcionamento para cada dia da semana. Durante os períodos de funcionamento a temperatura é controlada de acordo com o programa. Fora deles, a climatização está desligada.

Mesmo assim o utilizador pode ligar a climatização premindo o botão  ou premindo o botão  no inverno ou o botão  no verão. A temperatura alvo é então a temperatura ideal que é definida como segue:

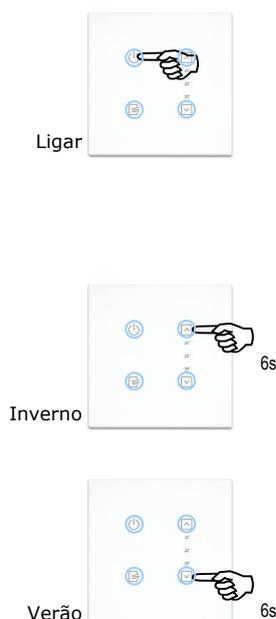
### Temperatura ideal de inverno

1. Mantenha premida a tecla PROG durante 2 segundos.
2. Prima agora o botão : os LED da escala de temperatura liga-se indicando a temperatura atualmente selecionada. Se acendem dois LED (ex. 20º e 22º) quer dizer que a temperatura selecionada é 21º.
3. Prima PROG para selecionar a próxima temperatura. Premindo repetidamente a tecla PROG vai aumentando a temperatura até dar a volta e voltar à temperatura mais baixa. Pode selecionar de 19ºC até 24ºC em passos de 1ºC.
4. Confirme a seleção premindo a tecla .

### Temperatura ideal de verão

- Mantenha premida a tecla PROG durante 2 segundos.
- Prima o botão : os LED da escala de temperatura liga-se indicando a temperatura atualmente selecionada.
- Prima PROG para selecionar a próxima temperatura. Premindo repetidamente a tecla PROG vai aumentando a temperatura até dar a volta e voltar à temperatura mais baixa. Pode selecionar de 20ºC até 25ºC em passos de 1ºC.
- Confirme a seleção premindo novamente a tecla .

## Seleção do ciclo de Inverno e Verão



A unidade sem LCD pode funcionar durante o inverno (controlo de aquecimento) como de verão (controlo de arrefecimento).

Para selecionar o modo de Inverno proceder como segue:

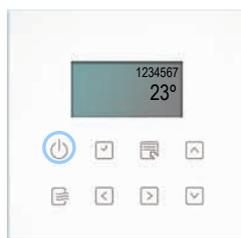
1. Ligue a unidade pressionando o botão .
2. Mantenha premida a tecla  durante cerca de 6 segundos: ouve-se um BIP indicando que o modo foi selecionado.

Para selecionar o modo Verão proceder como segue:

- Ligue a unidade pressionando o botão .
- Mantenha premida a tecla  durante cerca de 6 segundos: ouve-se um BIP indicando que o modo foi selecionado.

## OPERAÇÃO

### UNIDADE COM LCD



Quando a unidade com LCD está desligada, tocando o painel acende somente o LED da tecla . Isto quer dizer que a única operação possível é ligar ou desligar a unidade.

Para ligar a unidade premir : ouvirá dois bips indicando que a unidade está ligada e acenderão mais alguns LEDs das teclas.

### Funcionamento manual



A unidade com LCD pode funcionar em modo automático e manual. Para funcionar em modo automático é necessário que a unidade tenha a data e hora ajustada. Se não for o caso a unidade só pode funcionar em modo manual.

Se o mostrador indicar somente a temperatura é porque a unidade não tem data e hora ajustada.

Nesse caso, quando liga a unidade com a tecla  esta vai para o modo manual diretamente. Este facto é indicado pelo LED da tecla  que pode piscar ou estar ligado.

 a piscar - unidade ligada, mas climatização desligada

 ligada - unidade ligada e climatização ligada

Neste último caso o LCD indica  se está a arrefecer ou  se está a aquecer.

Durante o funcionamento manual a temperatura ideal é a que foi ajustada previamente para a estação respetiva.

Pretendendo, pode alterar a temperatura alvo premindo as teclas  para subir ou  para descer.

### Funcionamento automático



Se a data e hora estão ajustadas então aparece a hora no mostrador. Neste caso ao ligar a unidade esta vai para modo automático.

Se a hora atual estiver fora de qualquer período definido para ligar a climatização então a unidade fica em STANDBY, esperando até esse período começar.

Nesse caso a tecla  fica apagada, indicando que a climatização está desligada.

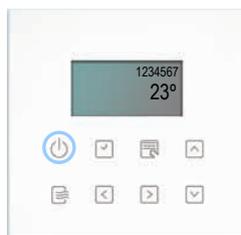
Pressionando a tecla  liga a unidade em modo manual sendo a temperatura alvo a temperatura ideal definida. A climatização será ligada se necessário.

Em alternativa pode premir a tecla  no inverno ou  no verão. Neste caso a climatização será sempre ligada sendo a temperatura alvo a temperatura atual mais (inverno) ou menos (verão) 1º.

Quando a hora chegar a um período de ligar é selecionada a temperatura alvo definida no programa e a unidade passa a funcionar no modo automático.

Quando terminar o programa será desligada a climatização.

Para desligar a unidade premir a tecla  por mais de 1 segundo.



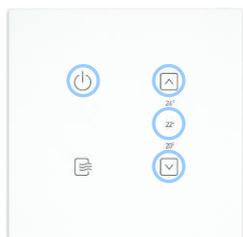
## UNIDADE SEM LCD



Quando a unidade sem LCD está desligada, tocando o painel acende somente o LED da tecla . Isto quer dizer que a única operação possível é ligar ou desligar a unidade.

Para ligar a unidade premir : ouvirá dois bips indicando que a unidade está ligada e acenderão mais alguns LEDs das teclas.

## Funcionamento manual



A unidade sem LCD pode funcionar em modo automático e manual.

Para funcionar em modo automático é necessário que a unidade receba a data e hora. Se não for o caso a unidade só pode funcionar em modo manual.

Uma vez que a unidade sem LCD não tem relógio próprio (não tem mostrador para tal) pode receber um sinal horário de outras unidades no sistema. As unidades ONLY que geram sinais de data e hora são o D-BUSDRV e a CENTRALSEC.

Assim sendo, desde que uma daquelas unidades esteja no sistema e que a data e hora tenha sido ajustada, a unidade sem LCD recebe o sinal horário.

Se não for o caso, quando liga a unidade com a tecla  esta vai para o modo manual diretamente. Este facto é indicado pelo LED da tecla  que pode piscar ou estar ligado.

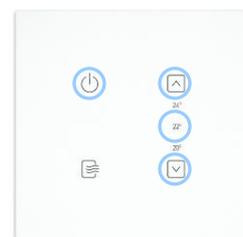
 a piscar - unidade ligada, mas climatização desligada

 ligada - unidade ligada e climatização ligada

Durante o funcionamento manual a temperatura ideal é a que foi ajustada previamente para a estação respetiva.

Pretendendo, pode alterar a temperatura alvo premindo as teclas  para subir ou  para descer.

## Funcionamento automático



Se a unidade recebe sinal horário então ao ligar a unidade esta vai para modo automático.

Se a hora atual estiver fora de qualquer período definido para ligar a climatização então a unidade fica em STANDBY, esperando até esse período começar.

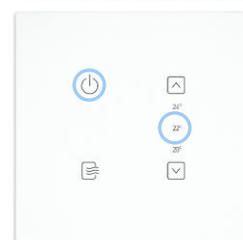
Nesse caso a tecla  fica apagada, indicando que a climatização está desligada.

Pressionando a tecla  liga a unidade em modo manual sendo a temperatura alvo a temperatura ideal definida. A climatização será ligada se necessário.

Em alternativa pode premir a tecla  no inverno ou  no verão. Neste caso a climatização será sempre ligada sendo a temperatura alvo a temperatura atual mais (inverno) ou menos (verão) 1º.

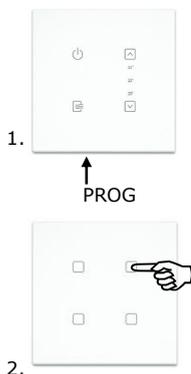
Quando a hora chegar a um período de ligar é selecionada a temperatura alvo definida no programa e a unidade passa a funcionar no modo automático.

Quando terminar o programa será desligada a climatização.



Para desligar a unidade premir a tecla  por mais de 1 segundo.

## INTEGRAÇÃO COM A DOMÓTICA



As unidades de climatização ONLY podem ser integradas com o resto da domótica. Por exemplo, pode ser vantajoso num escritório associar o abrir de um estore ou o ligar de uma luz ao ligar da climatização. Desta forma o utilizador, configura o escritório usando um só botão. Quando acende a luz ou abre o estore, liga a climatização, quando apaga a luz ou desce o estore, desliga a climatização.

Para tal, a associação faz-se da mesma forma que qualquer outra saída do sistema ONLY. Para associar a unidade a um botão proceder como segue:

1. premir PROG na unidade de climatização
2. premir depois o botão de automação que se pretende associar.

Para retirar o botão da unidade:

1. premir PROG na unidade de climatização
2. premir novamente PROG durante mais de 1 segundo para passar ao modo APAGAR
3. premir depois o botão de automação que se pretende apagar.

## Associação com Cenários

Os comandos CENÁRIO são comandos que permitem a combinação de diferentes estados de várias saídas.

As unidades de climatização podem ser associadas a cenários, tal como as outras.

Para o cenário será memorizado o estado da unidade:

- Desligado
- Modo automático
- Modo manual

A unidade assumirá o respetivo modo ao receber o comando CENÁRIO.

## Associação com Ligar ou Desligar

Os comandos LIGAR e DESLIGAR são comandos que definem um estado específico. Por esse motivo, as unidades de climatização executam-nos literalmente.

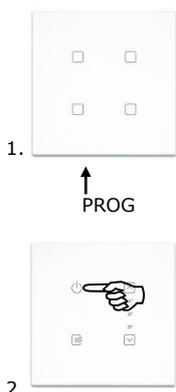
Assim, um comando LIGAR ligará a climatização, independentemente do modo em que a unidade estiver.

De modo semelhante, um comando DESLIGAR desligará a climatização, desligando mesmo a unidade.

## Associação de saídas à climatização

Pode ser necessário associar saídas da domótica às unidades de climatização. Um caso é quando se quer comandar uma caldeira com uma saída on/off de um qualquer módulo ONLY instalado junto da mesma.

O que se pretende é que esta saída esteja ligada se houver pelo menos uma unidade de climatização a aquecer, e que desligue em caso contrário. Deve para isso associar-se essa saída às unidades de climatização.



Para tal, proceder como segue:

1. premir PROG no módulo de saída, escolhendo a respetiva
2. premir depois o botão ⏻ na unidade de climatização.

Repetir para as demais unidades de climatização.

A partir deste instante, a saída ligará sempre que pelo menos uma das unidades associadas estiver ligada.

## MODO DE FÁBRICA

**MUITO IMPORTANTE:**

As unidades de climatização ONLY têm de ser configuradas de acordo com a instalação em que estão inseridas para que os relés funcionem corretamente. Esta configuração deve ser feita pelo instalador pois depende da arquitetura da instalação e das ligações físicas feitas.

Ao repor a programação de fábrica, alterará o modo de funcionamento para o modo 1 (aquecimento por radiador e caldeira). Poderá, portanto, ser necessário reajustar para o modo correto.

Para repor a unidade no modo de fábrica, manter premida a tecla PROG durante mais de 10 segundos. Soará um longo BIP no final.

O modo de fábrica faz as seguintes funções:

- Apaga todas as teclas da memória
- Apaga todos os programas de temperatura
- Seleciona o modo de inverno
- Repõe as temperaturas ideais para 20°C no inverno e 24°C no verão
- Repõe o modo de funcionamento 1
- Seleciona controlo por máquina local

## MODO DOS RELÉS

As unidades de climatização precisam de ser configuradas para a aplicação em que são instaladas. Esta programação faz-se assim:

- 1.) Manter premida a tecla PROG 2 segundos
- 2.) Premir a tecla ⏻ :
  - Soará um BIP (modo 1)
- 3.) Seleccione o modo pretendido com a tecla PROG
- 4.) Confirme com a tecla ⏻.

Os modos possíveis dos dependem do modelo em questão. Para as unidades com 2 relés os modos possíveis são os seguintes:

Modo	R1	Relés	R2
1	Aquecer		Aquecer
2	Arrefecer		Arrefecer
3	Aquecer		Arrefecer
4	Aquecer + Arrefecer		Aquecer + Arrefecer
5	Liga quando ON		Aquecer + Arrefecer
6	Liga com unidade		Aquecer proporcional

Os diferentes modos destinam-se ao seguinte tipo de climatização:

Modo	Tipo
1	Só aquecimento com radiadores e caldeira
2	Só Arrefecimento (máquina indiscriminada)
3	Aquecimento e Arrefecimento com 2 máquinas diferentes
4	Ventilo convetor 1 veloc. (ventilação só quando aquece ou arrefece)
5	Ventilo convetor 1 veloc. (ventilação quando climatização ligada)
6	Piso radiante a água

Para as unidades com 4 relés os modos possíveis são os seguintes:

Modo	V1, V2, V3 Relés	VA
1	Liga quando ON	Aquecer + Arrefecer
2	Aquecer + Arrefecer	Aquecer + Arrefecer
3	Aquecer + Arrefecer	Ciclo: aquecer (1) ou arrefecer (0)

Os diferentes modos destinam-se ao seguinte tipo de climatização:

Modo	Tipo
1	Ventilo convetor 1 veloc. (ventilação quando climatização ligada)
2	Ventilo convetor 1 veloc. (ventilação só quando aquece ou arrefece)
3	Ar condicionado DAIKIN máquinas FDX*

\* - só com placa adaptadora DIKIN KRP413A.

## CLIMATIZAÇÃO COM 2 MÁQUINAS

Se foram instalados dois sistemas de climatização no mesmo espaço, normalmente piso radiante ou radiadores para aquecimento (máquina local) e ar condicionado ou ventilo convetor para aquecimento e arrefecimento (máquina remota), então o seu termóstato pode controlar as 2 máquinas desde que a instalação tenha sido feita para tal.

Pode sempre definir se pretende climatizar com a máquina local, com a remota ou com ambas.

Para configurar o tipo de funcionamento proceder como segue:

- 1.) Manter premida a tecla PROG 2 segundos
- 2.) Premir a tecla :
  - soará um BIP (tipo funcionamento 1)
- 3.) Seleccione o tipo pretendido com a tecla PROG
- 4.) Confirme com a tecla .

Os tipos possíveis são os seguintes:

Modo	Funcionamento
1	Funcionamento só com máquina local
2	Funcionamento só com máquina remota
3	Funcionamento com ambas as máquinas

Para associar um controlador de máquina remota (CO-TERMO4) a esta unidade proceder como segue:

1.) Premir a tecla PROG na unidade remota (CO-TERMO4)

- Acendem os 3 LEDs.

2.) Premir a tecla  $\phi$  no painel da unidade local.

NOTA: cada comando remoto só pode ter um termóstato associado.

## Controlo de máquina remota

Se escolheu climatizar com máquina remota, o termóstato controlará somente a máquina remota.

Da mesma forma, se escolheu controlar com ambas, funcionarão ambas em simultâneo.

Se escolheu climatizar com a máquina local, pode sempre ligar a máquina remota, bastando para isso premir a tecla  quando a climatização estiver ligada (a aquecer ou arrefecer): a máquina remota será ligada para ajudar à climatização. Quando chegar à temperatura ideal, a máquina remota será desligada, não voltando a ser ligada até nova ordem manual.

Quando a máquina remota está em funcionamento, premindo a tecla  permite controlar a velocidade de ventilação ou mesmo desligá-la.

- Para seleccionar a velocidade a seguir premir a tecla 

- Para desligar a máquina remota manter premida a tecla  durante mais de 1 segundo.